



Số/No: 707.../CBTT-MB-HĐQT

V/v: thay đổi Chi nhánh quản lý, tên gọi và địa điểm Phòng giao dịch

Re: change of managing branch, name and location of Transaction office

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom - Happiness

Hà Nội, ngày 21 tháng 08 năm 2024
Hanoi, 21st August 2024

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam
The State Bank of Vietnam
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Việt Nam;
Vietnam Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh
Hochiminh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hà Nội;
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank

Mã chứng khoán/ Securities symbol MBB

Địa chỉ trụ sở chính/ Head office address Số 18 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội
No 18 Le Van Luong street, Trung Hoa ward, Cau Giay district, Ha Noi city

Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088

Fax: 024.6266.1080

Người thực hiện công bố thông tin/ Submitted by: Bà Vũ Thị Hải Phượng/Ms Vu Thi Hai Phuong

Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch Hội đồng quản trị/Vice Chairman of the board

Loại thông tin công bố/ Type of Information disclosure

☐ định kỳ/periodic	☐ bất thường/irregular
☒ 24 giờ/ hours	☐ theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày 21/08/2024, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành quyết định số 706... về việc: Thay đổi Chi nhánh quản lý, tên gọi, địa điểm Phòng giao dịch Lý Thái Tổ

Content of Information disclosure: On 21/08/2024, Military Commercial Joint Stock Bank (MB) issued a decision ... 706... regarding: change of managing branch, name and location of the Ly Thai To transaction office

☐ Thành lập/ Establishment	☐ Chi nhánh/Branch
☒ Thay đổi tên/ Change of name	☒ Phòng giao dịch/Transaction office
☒ Thay đổi địa điểm/ Change of location	- MB Lý Thái Tổ/ MB Ly Thai To
☒ Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of managing branch	thuộc Chi nhánh/under Branch: MB Hoàn Kiếm/ MB Hoan Kiem

Head office
NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI
Số 18 Lê Văn Lương, Phường Trung Hòa
Quận Cầu Giấy, Hà Nội

Contact us
Điện thoại: (024) 6266 1088
Fax: (024) 6266 1080
www.mbbank.com.vn

Nội dung chi tiết như sau/*Following are the details:*

Nội dung <i>Content</i>	Trước khi thay đổi <i>Before change</i>	Sau khi thay đổi <i>After change</i>
Tên đầy đủ <i>Full name</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Hoàn Kiếm - Phòng giao dịch Lý Thái Tổ <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Hoan Kiem Branch – Ly Thai To Transaction Office</i>	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Hoàng Quốc Việt - Phòng giao dịch Bắc Hà Nội <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Hoang Quoc Viet Branch – Bac Ha Noi Transaction Office</i>
Tên viết tắt <i>Short name</i>	MB Lý Thái Tổ <i>MB Ly Thai To</i>	MB Bắc Hà Nội <i>MB Bac Ha Noi</i>
Địa điểm <i>Location</i>	Một phần tầng 1, tầng 2 tòa nhà số 17 phố Tông Đản, Phường Tràng Tiền, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội <i>A part of The 1st, 2nd Floor, building No. 17 Tong Dan Street, Trang Tien Ward, Hoan Kiem District, Ha Noi City.</i>	Shophouse 01 và 02, Khối để chung cư cao tầng kết hợp thương mại dịch vụ Sunshine Golden River, lô đất CT02A, Khu đô thị Nam Thăng Long, phường Phú Thượng, quận Tây Hồ, Thành phố Hà Nội <i>Shophouse 01 and 02, Sunshine Golden River complex of apartment and commercial services, land lot CT02A, Nam Thang Long urban area, Phu Thuong Ward, Tay Ho District, Ha Noi City</i>
Cấp quản lý <i>Directly under</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hoàn Kiếm <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Hoan Kiem Branch</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hoàng Quốc Việt <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Hoang Quoc Viet Branch</i>
Địa điểm Chi nhánh quản lý <i>Managing branch's location</i>	Một phần tầng 1, tầng 2, tầng 3 tòa nhà Thông tấn xã Việt Nam, số 79, phố Lý Thường Kiệt, Phường Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội <i>A part of The 1st, 2nd, 3rd Floor Vietnam News Agency Building, No. 79, Ly Thuong Kiet Street, Tran Hung Dao Ward, Hoan Kiem District, Ha Noi City.</i>	126 đường Hoàng Quốc Việt, Phường Nghĩa Tân, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội <i>No. 126 Hoang Quoc Viet Street, Nghia Tan Ward, Cau Giay District, Ha Noi City.</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn -Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation – Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information. 

Trân trọng cảm ơn!

Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/*As above*;
- HĐQT, BKS (b/c) / *BOD*,
- SB (for reporting purpose)*;
- Lưu: VT, VPHĐQT, K. ML&QLCL
- /Archive at: Admin Office, BOD Office,*
- Network and Quality Management Division*

PHÓ CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

VICE CHAIRMAN OF THE BOARD 



Vũ Thị Hải Phượng





Số: 706.../QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 21 tháng 08 năm 2024

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi địa điểm, tên gọi, chi nhánh quản lý Phòng giao dịch Lý Thái Tổ

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020;

Căn cứ Thông tư số 32/2024/TT-NHNN ngày 30 tháng 06 năm 2024 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Quy chế quản lý hoạt động hệ thống mạng lưới số QCQT.B14.QLHTML ngày 27/11/2023;

Căn cứ Văn bản số 2270/HAN-TTGS2 ngày 19/08/2024 của Ngân hàng Nhà Nước Việt Nam Chi nhánh TP. Hà Nội V/v chấp thuận thay đổi địa điểm, thay đổi Chi nhánh quản lý Phòng giao dịch Lý Thái Tổ;

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Thay đổi địa điểm, tên gọi, chi nhánh quản lý Phòng giao dịch Lý Thái Tổ - Chi nhánh Hoàn Kiếm cụ thể như sau:

STT	NỘI DUNG	HIỆN TẠI	SAU KHI THAY ĐỔI
1	Tên bằng tiếng Việt	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hoàn Kiếm – Phòng giao dịch Lý Thái Tổ	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hoàng Quốc Việt – Phòng giao dịch Bắc Hà Nội
2	Tên bằng tiếng Anh	Military Commercial Joint Stock Bank – Hoan Kiem Branch – Ly Thai To Transaction Office	Military Commercial Joint Stock Bank – Hoang Quoc Viet Branch – Bac Ha Noi Transaction Office
3	Tên viết tắt	MB Lý Thái Tổ	MB Bắc Hà Nội
4	Địa điểm	Một phần tầng 1, tầng 2 tòa nhà số 17 phố Tông Đản, Phường Tràng Tiền, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội	Shophouse 01 và 02, Khối để chung cư cao tầng kết hợp thương mại dịch vụ Sunshine Golden River, lô đất CT02A, Khu đô thị Nam Thăng Long, phường Phú Thượng, quận Tây Hồ, Thành phố Hà Nội
5	Tên Chi nhánh quản lý	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hoàn Kiếm	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Hoàng Quốc Việt
6	Địa điểm Chi nhánh quản lý	Một phần tầng 1, tầng 2, tầng 3 tòa nhà Thông tấn xã Việt Nam, số 79, phố Lý Thường Kiệt, Phường Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội	126 đường Hoàng Quốc Việt, Phường Nghĩa Tân, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội

Điều 2: Giám đốc Chi nhánh Hoàn Kiếm, Chi nhánh Hoàng Quốc Việt có trách nhiệm:

- Thông báo chính thức tới Khách hàng và các đơn vị có liên quan trên địa bàn hoạt động những nội dung có liên quan đến việc thay đổi địa điểm, đổi tên, Chi nhánh quản lý Phòng giao dịch Lý Thái Tổ như trên.

- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 32/2024/TT-NHNN ngày 30 tháng 06 năm 2024 và các quy định pháp luật khác có liên quan.

Điều 3: Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối Mạng lưới và Quản lý chất lượng, Khối Pháp chế và tuân thủ, Chi nhánh Hoàn Kiếm, Chi nhánh Hoàng Quốc Việt, Phòng giao dịch Lý Thái Tổ và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 4: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày .30/.09../2024..

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

**KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT**



Vũ Thị Hải Phượng

